

Bijlage bij persbericht

Nederlands Olympisch cultureel programma in Rio de Janeiro 2016

Deelnemende duo's cultureel programma HOBRA

1. Literatuur: Jan Cleijne (NED) en Lucas Viriato (BRA)
2. Film: Daan Gielis (NED) en Wagner Novais (BRA)
3. Theater: Sjaron Minailo (NED) en Pedro Kosovski (BRA)
4. Muziek: Emma Rekers (NED) en Floriano Romano (BRA)
5. Dans: Fernando Belfiore (NED) en Dani Lima (BRA)
6. Design: Yuri Veerman (NED) en Clara Meliande (BRA)
7. E-cultuur: Thom Kuijpers (NED) en Julio Parente (BRA)
8. Beeldende Kunst: Jonas Ohlsson (NED) en Marcos Chaves (BRA)
9. Architectuur: Sjoerd ter Borg en Pedro Varella (BRA)
10. Cultuurparticipatie: Jörgen Tjon A Fong (NED) en Fred Coelho (BRA)

Nederlandse deelnemers HOBRA



1. Jan Cleijne (literatuur) begon in 2001 kinderboeken te illustreren en scenarioschetsen te maken voor de Donald Duck. Sindsdien heeft hij voor talloze (educatieve) uitgevers, theaterproducties, media en musea geïllustreerd. Daarnaast heeft hij korte, vrije beeldverhalen gemaakt, veelal zonder tekst.



2. Daan Gielis (film) begon met het schrijven van filmscripts na bijna twintig jaar in de (inter)nationale filmindustrie gewerkt te hebben voor Nederlandse filmfestivals, producenten en distributeurs. Zij schreef onder meer de korte film *Undertow* (2011). Haar speelfilm *La Holandesa* en de korte film *Gamechanger* worden gerealiseerd in 2016.



3. Sharon Minailo (theater) is regisseur van opera's en musicals en houdt zich bezig met de fusie van muziek, dans, theater, mode en beeldende kunst in een emotionele en esthetische ervaring. De kern van zijn werk is de samenwerking met verschillende kunstenaars, vooral uit Europa, de Verenigde Staten en het Midden-Oosten.



4. Emma Rekers (muziek) is veelal actief als 'zangmaker' bij grootschalige projecten. Zij werkt als freelance koordirigent, adviseur, coach, repetitor, workshopsleider, zangdocent en (project)ontwikkelaar voor onder andere Nationale Opera & Ballet, Musica, Het Concertgebouw Amsterdam en diverse orkesten.



5. Fernando Belfiore (dans) is een choreograaf en performer gevestigd in Amsterdam. Hij studeerde af aan de SNDO (School for Nieuwe Dansontwikkeling) na een theaterstudie in São Paulo. Belfiore is artist-in-residence bij productiehuis Dansmakers en combineert in zijn werk dans, theater en beeldende kunst.



6. Yuri Veerman (design) studeerde in 2012 af op het gebied van design aan het Sandberg Instituut in Amsterdam. Hij is een grafisch ontwerper die de representatie van grootschalige verschijnselen onderzoekt, zoals de populatie van een gemeenschap of land. In 2016 concentreert hij zich op het project Staattaal, een inventaris van woorden en uitdrukkingen die door Nederlandse politici in debatten en discussies zijn geïntroduceerd.



7. Thom Kuijpers (e-cultuur) werkt sinds 2011 als beeldend kunstenaar en houdt zich bezig met de manier waarop foto's (en teksten) worden gebruikt om verhalen over ware gebeurtenissen te vertellen en hoe deze verhalen onze perceptie beïnvloeden. Zijn werk is te zien geweest bij Art Weekender (Bristol), MASP (São Paulo), B.A.D. (Brussel), Kunsthal Rotterdam, Van Abbemuseum (Eindhoven), Stedelijk Museum Amsterdam, Foam (Amsterdam) en Krakow Photomonth Festival 2016.



8. Jonas Ohlsson (beeldende kunst) tekent, maakt installaties en objecten, componeert muziek, schrijft teksten en treedt regelmatig op als Bodfet & DJ Lonely. Zijn beeldende kunstwerken zijn samengesteld uit chaotische collecties van persoonlijke en populaire referenties. Ohlssons achtergrond in de elektronische muziek waarbij intuïtie en vrije associatie een fundamentele rol spelen, doordringt het maakproces van zijn werk.

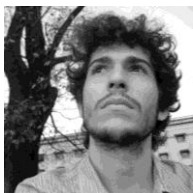


9. Sjoerd Ter Borg (architectuur) koppelt kunstenaars, schrijvers en ontwerpers aan thema's die spelen in de samenleving en creëert door middel van verschillende media een nieuw perspectief. Hij studeerde politicologie aan de Universiteit van Amsterdam en volgde de master Vacant NL op het Sandberg Instituut in Amsterdam. Zijn werk is o.a. getoond in het Stedelijk Museum in Amsterdam, de Dutch Design Week Eindhoven, het Letterkundig museum en de 2013 Biennial of Urbanism in Shenzhen, China.



10. Jörgen Tjon A Fong (cultuurparticipatie) is regisseur in de podiumkunsten, producent en acteur. Tjon A Fong is programmeur culturele diversiteit bij de Stadsschouwburg Amsterdam. Sinds 2002 produceerde en regisseerde hij met zijn theatergezelschap Urban Myth diverse theaterstukken. Daarnaast organiseerde Tjon A Fong debatten en produceerde hij shows waar jong talent zich kan presenteren.

Braziliaanse deelnemers HOBRA



1. Lucas Viriato (literatuur) is oprichter van het literaire tijdschrift Plástico Bolha en heeft zijn gedichten voorgedragen op verschillende poëziefestivals in Latijns-Amerika. In 2015 was hij curator van de tentoonstelling *Poesia Agora* (Poëzie Nu) in het Museum van de Portugese Taal in São Paulo. In 2016 verschijnen zijn twee boeken *Nepal Legal* en *Índia Derradeira*.



2. Wagner Novais (film) heeft verscheidene korte films geschreven en geregisseerd. Hij was coregisseur van *Fonte de Renda*, een van de episodes in de speelfilm *Cinco Vezes Favela – Agora por Nós Mesmos* (2010), gemaakt door mensen uit de armste wijken van Rio de Janeiro, en opgenomen in de officiële selectie van het filmfestival van Cannes in 2010.



3. Pedro Kosovski (theater) is toneelschrijver, acteur en regisseur. Sinds 2005 werkt hij bij het toneelgezelschap Aquela Companhia. Kosovski geeft les op de theaterschool O Tablado waar hij afstudeerde. Hij won verschillende prijzen, onder meer voor het schrijven van *Cara de Cavalo* (2012) en *Caranguejo Overdrive* (2015).



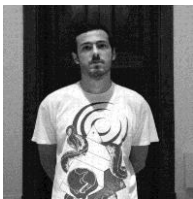
4. Floriano Romano (muziek) maakt in zijn werk gebruik van een mix van interactieve installatie-, performance- en geluidskunst. Hij nam in 2011 deel aan de Mostra Panorama da Arte Brasileira van het Museum voor Moderne Kunst in São Paulo en de 7^e Mercosur Biënnale. Romano ontving voor zijn geluidsinstallaties onder meer de Projéteis de Arte Contemporânea-prijs.



5. Dani Lima (dans) heeft sinds 1997 haar eigen dansgezelschap dat optreedt en workshops geeft in Brazilië (o.a. Panorama Festival, riocenacontemporanea) en Europa (Europalia in Brussel, 4 + 4 Days in Motion in Praag e.a.). De ballerina en choreograaf publiceert daarnaast boeken over dans als *Gesto – Práticas e Discursos* (2013).



6. Clara Meliande (design) werkte tussen 2013 en 2015 in België als zelfstandig designer en onderzoeker, en samen met het team van curatoren van het Design Museum in Gent. Na voor verschillende studio's in Rio de Janeiro gewerkt te hebben, denkt Meliande graag na over exposities als een manier om het te hebben over onderwerpen als de historische waarheid en de politieke rol van design.



7. Julio Parente (e-cultuur) is al van jongs af aan geïnteresseerd in muziek, beeldende kunst en technologie. De designer werkte de afgelopen jaren aan multimedia-exposities, beeld- en videoprojecties voor optredens, feesten en theatervoorstellingen in heel Brazilië.



8. Marcos Chaves (beeldende kunst) maakt in zijn werk gebruik van verschillende media en beweegt openlijk tussen de productie van voorwerpen, foto's, video's, tekeningen, woorden en geluiden. Chaves neemt deel aan de tentoonstellingen *Soft Power. Arte Brasil.* in Kunsthall KAdE in Amersfoort (tot 28 augustus 2016) en *Brasil, Beleza?!* in Museum Beelden aan Zee in Den Haag (tot 2 oktober 2016).



9. Pedro Varella (architectuur) is een van de oprichters van de groep architecten gru.a waarmee hij projecten ontwikkelt op het gebied van architectuur en beeldende kunst. Varella won in 2015 de Instituto Tomie Ohtake AkzoNobel-prijs voor architectuur. Hij is co-auteur van het boek *Rio Metropolitano: Guia para uma Arquitetura* (2013).



10. Fred Coelho (cultuurparticipatie) is onderzoeker, essayist, curator en professor in de Braziliaanse literatuur en podiumkunsten. Hij heeft onder meer publicaties over de Braziliaanse kunstenaar Hélio Oiticica en muzikant Gilberto Gil op zijn naam staan. Van 2009 tot 2011 was Coelho assistent-curator bij het Museum voor Moderne Kunst in Rio de Janeiro.